



# Catholic Schools Week

Votive Mass  
of the Blessed  
Virgin Mary

January 30, 2024

Celebrant  
Most Reverend David J.  
Walkowiak  
Bishop of Grand Rapids



# CATHEDRAL OF SAINT ANDREW

## GRAND RAPIDS, MICHIGAN

### ENTRANCE

### Immaculate Mary



1. Im - mac - u - late Mar - y, your prais - es we sing;  
2. Pre - des - tined for Christ by e - ter - nal de - cree,  
3. To you by an an - gel, the Lord God made known  
4. Most blest of all wom - en, you heard and be - lieved;  
5. The an - gels re - joiced when you brought forth God's Son;



You reign now in splen - dor with Je - sus our King.  
God willed you both vir - gin and moth - er to be.  
The grace of the Spir - it, the gift of the Son.  
Most blest is the fruit of your womb then con - ceived.  
Your joy is the joy of all a - ges to come.



A - ve, a - ve, a - ve, Ma - ri - a.



A - ve, a - ve, Ma - ri - a.

Text: St. 1, Jeremiah Cummings, 1814–1866, alt.; sts. 2–7, Brian Foley, 1919–2000, © 1971, Faber Music Ltd.  
Tune: LOURDES HYMN, 11 11 with refrain; French melody, Grenoble, 1882

### GREETING

### PENITENTIAL ACT

### COLLECT

# LITURGY OF THE WORD

## FIRST READING

Thus says the Lord GOD: Lo, I am sending my messenger to prepare the way before me; And suddenly there will come to the temple the LORD whom you seek, And the messenger of the covenant whom you desire. Yes, he is coming, says the LORD of hosts. But who will endure the day of his coming? And who can stand when he appears? For he is like the refiner's fire, or like the fuller's lye. He will sit refining and purifying silver, and he will purify the sons of Levi, Refining them like gold or like silver that they may offer due sacrifice to the LORD. Then the sacrifice of Judah and Jerusalem will please the LORD, as in the days of old, as in years gone by.

The word of the Lord.

All: Thanks be to God.

Malachi 3:1-4

Esto dice el Señor: "He aquí que yo envío a mi mensajero. Él preparará el camino delante de mí. De improviso entrará en el santuario el Señor, a quien ustedes buscan, el mensajero de la alianza a quien ustedes desean. Miren: Ya va entrando, dice el Señor de los ejércitos.

¿Quién podrá soportar el día de su venida? ¿Quién quedará en pie cuando aparezca? Será como fuego de fundición, como la lejía de los lavaderos. Se sentará como un fundidor que refina la plata; como a la plata y al oro, refinará a los hijos de Leví y así podrán ellos ofrecer, como es debido, las ofrendas al Señor. Entonces agradarán al Señor la ofrenda de Judá y de Jerusalén, como en los días pasados, como en los años antiguos".

The word of the Lord.

All: Thanks be to God.

## RESPONSORIAL PSALM

Luke 1

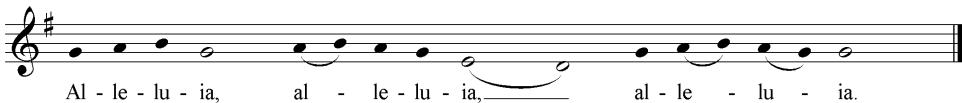
My soul glorifies the Lord,  
my spirit rejoices in God, my Savior.  
He looks on his servant in her nothingness;  
henceforth all ages will call me blessed. R.

The Almighty works marvels for me.  
Holy his name!  
His mercy is from age to age,  
on those who fear him. R.

He fills the starving with good things,  
sends the rich away empty.  
He protects Israel his servant,  
remembering his mercy. R.

## GOSPEL ACCLAMATION

Mode VI



## GOSPEL

Simeon came in the Spirit into the temple; and when the parents brought in the child Jesus to perform the custom of the law in regard to him, he took him into his arms and blessed God, saying:

"Now, Master, you may let your servant go in peace, according to your word, for my eyes have seen your salvation, which you prepared in the sight of all the peoples: a light for revelation to the Gentiles, and glory for your people Israel."

The child's father and mother were amazed at what was said about him; and Simeon blessed them and said to Mary his mother, "Behold, this child is destined for the fall and rise of many in Israel, and to be a sign that will be contradicted —and you yourself a sword will pierce— so that the thoughts of many hearts may be revealed."

The Gospel of the Lord.

**All: Praise to You, Lord Jesus Christ.**

Luke 2:27-35

Movido por el Espíritu, Simeón fue al templo, y cuando José y María entraban con el niño Jesús para cumplir con lo prescrito por la ley, Simeón lo tomó en brazos y bendijo a Dios, diciendo:

"Señor, ya puedes dejar morir en paz a tu siervo, según lo que me habías prometido, porque mis ojos han visto a tu Salvador, al que has preparado para bien de todos los pueblos; luz que alumbra a las naciones y gloria de tu pueblo, Israel".

El padre y la madre del niño estaban admirados de semejantes palabras. Simeón los bendijo, y a María, la madre de Jesús, le anunció: "Este niño ha sido puesto para ruina y resurgimiento de muchos en Israel, como signo que provocará contradicción, para que queden al descubierto los pensamientos de todos los corazones. Y a ti, una espada te atravesará el alma".

The Gospel of the Lord.

**All: Praise to You, Lord Jesus Christ.**

## HOMILY

Most Reverend David J. Walkowiak

## PRAYER OF THE FAITHFUL

**Response: Lord, hear our prayer.  
Te rogamos, Señor.**

For God's continued blessings on the leadership of Pope Francis, our bishops, priests, deacons and all those who serve in the Church, in our diocese and in the world.

We pray to the Lord.

For leaders of countries, that they will work together to bring about peace and justice in our world.

We pray to the Lord.

For our school leaders, teachers, students, support staff and parents, that they may continue to grow in their friendship with Jesus Christ through the ministry of Catholic schools.

We pray to the Lord.

For all those who are burdened with poverty, strife, or violence, may they experience the merciful touch of Jesus through our efforts.

We pray to the Lord.

For all the prayers we hold in the silence of our hearts. May God in his infinite mercy hear and respond to our prayers.

We pray to the Lord.

For those who have died and gone before us into the unveiled presence of God, that they may rest in the unending peace of Christ.

We pray to the Lord.

Que las bendiciones de Dios continúen sobre el liderazgo del Papa Francisco, nuestros obispos, los sacerdotes, los diáconos y todos los que sirven en nuestra iglesia, nuestra diócesis, y en el mundo. Roguemos al Señor.

Por los líderes de los países, que trabajen juntos en lograr la paz y la justicia en nuestro mundo.

Roguemos al Señor.

Por nuestros líderes escolares, maestros, estudiantes, personal de apoyo y padres, para que puedan continuar creciendo en su amistad con Jesucristo a través del ministerio de las escuelas católicas.

Roguemos al Señor.

Por aquellos que están experimentando la pobreza, los conflictos, o violencia, para que experimenten la misericordia de Jesús a través de nuestros esfuerzos.

Roguemos al Señor.

Por todas las intenciones que mantenemos en el silencio de nuestros corazones. Que Dios en su infinita misericordia escuche y responda a nuestras oraciones. Roguemos al Señor.

Por los que han muerto y han ido antes que nosotros a la presencia de Dios, para que descansen en la paz eterna de Cristo. Roguemos al Señor

# LITURGY OF THE EUCHARIST

## PREPARATION OF THE GIFTS

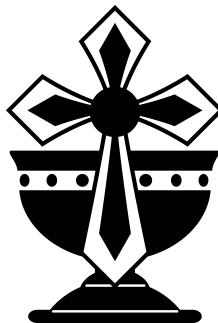
Ave Maria  
arr. Daniel Kantor

## EUCCHARISTIC PRAYER

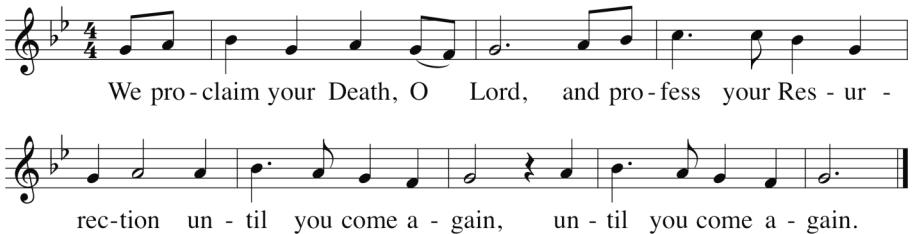
### HOLY, HOLY, HOLY

### Mass of Creation

The musical notation consists of four staves of music. The first staff begins with a forte dynamic (F) and a 3/4 time signature. The lyrics "Ho-ly, Ho-ly, Ho-ly" are set to a simple melody. The second staff continues the melody with "Lord God of hosts." The third staff begins with a forte dynamic and "Heav-en and earth are full of your glo-ry." The fourth staff concludes the hymn with "Ho - san - na in the high-est. Bless-ed is he who comes in the name of the Lord. Ho - san - na in the high - est. Ho - san - na in the high - est."



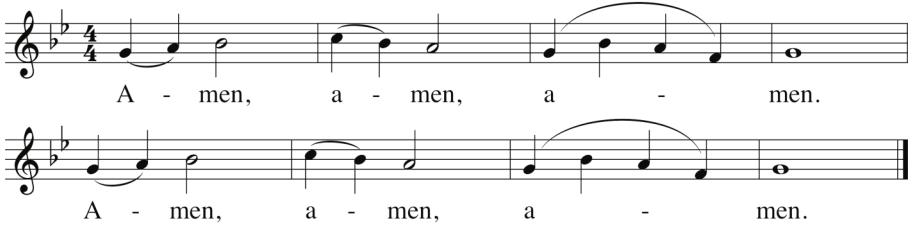
## MEMORIAL ACCLAMATION



Musical notation for the Memorial Acclamation. The music is in common time (indicated by '4') and has a key signature of one flat (indicated by a 'B' with a flat sign). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are:

We pro - claim your Death, O Lord, and pro - fess your Res - ur -  
rec-tion un - til you come a - gain, un - til you come a - gain.

## GREAT AMEN



Musical notation for the Great Amen. The music is in common time (indicated by '4') and has a key signature of one flat (indicated by a 'B' with a flat sign). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are:

A - men, a - men, a - men.  
A - men, a - men, a - men.

Music: *Mass of Creation*, Marty Haugen, © 1984, 1985, GIA Publications, Inc.

# COMMUNION RITE

THE LORD'S PRAYER

SIGN OF PEACE

BREAKING OF THE BREAD

Mass of Creation

Cantor: Lamb of God, you take a-way the sins of the world, have mer-cy on us.

Assembly: To repeat

world, grant us peace.

Last time

Music: *Mass of Creation*, Marty Haugen, © 1984, 1985, GIA Publications, Inc.

HOLY COMMUNION

Thee We Adore / Adoro Te Devote  
arr. R. Johnson; text. St. Thomas Aquinas

Gift of Finest Wheat

Refrain

You sat - is - fy the hun - gry heart With gift of fin-est wheat; Come give to us, O sav - ing Lord, The bread of life to eat.

over...

Verses



1. As when the shep - herd calls his sheep, They
2. With joy - ful lips we sing to you Our
3. Is not the cup we bless and share The
4. The mys - t'ry of your pres - ence, Lord, No
5. You give your - self to us, O Lord; Then



know and heed his voice; So when you call your  
praise and grat - i - tude, That you should count us  
blood of Christ out - poured? Do not one cup, one  
mor - tal tongue can tell: Whom all the world can -  
self - less let us be, To serve each oth - er



D.C.

fam - 'ly, Lord, We fol - low and re - joice.  
wor - thy, Lord, To share this heav'n - ly food.  
loaf, de - clare Our one - ness in the Lord?  
not con - tain Comes in our hearts to dwell.  
in your name In truth and char - i - ty.

Text: Omer Westendorf, 1916-1997

Tune: BICENTENNIAL, CM with refrain; Robert E. Kreutz, 1922-1996  
© 1977, Archdiocese of Philadelphia. Published by International Liturgy Publications

## PRAYER AFTER COMMUNION

## CLOSING REMARKS

## BLESSING AND DISMISSAL

## SENDING FORTH

## Hail, Holy Queen



1. Hail, ho - ly Queen en - throned a - bove, O Ma - rí - a. Hail,  
 2. The cause of joy to all be - low, O Ma - rí - a. The  
 3. O gen - tle, lov - ing, ho - ly one, O Ma - rí - a. The



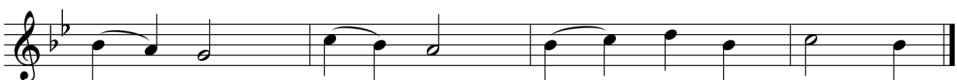
Queen of mer - cy and of love, O Ma - rí - a.  
 spring through which all grac - es flow, O Ma - rí - a.  
 God of light be - came your Son, O Ma - rí - a.



Tri - umph, all ye Cher - u - bim; Sing with us, ye  
 An - gels, all your prais - es bring; Earth and heav - en,  
 Tri - umph, all ye Cher - u - bim; Sing with us, ye



Ser - a - phim. Heav'n and earth re - sound the hymn:  
 with us sing; All cre - a - tion ech - o - ing:  
 Ser - a - phim. Heav'n and earth re - sound the hymn:



Sal - ve, Sal - ve, Sal - ve Re - gí - na.

Text: *Salve Regina, mater misericordiae*; c.1080; tr. *Roman Hymnal*, 1884; st. 2-3, adapt. by M. Owen Lee, CSB, b.1930  
 Tune: SALVE REGINA COELITUM, 8 4 8 4 7 7 7 4 5; Choralmelodien zum Heiligen Gesänge, 1808

Music reprinted with permission under ONE LICENSE, License #A-703296. All rights reserved.

Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States, second typical edition, Copyright © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine; Psalm refrain © 1968, 1981, 1997, International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved. Neither this work nor any part of it may be reproduced, distributed, performed or displayed in any medium, including electronic or digital, without permission in writing from the copyright owner.



**Diocese of Grand Rapids**